

## *Ohutuskaart*

### *Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31*

#### **1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine**

##### **1.1 Tootetähis**

**Kaubanduslik nimetus:** **Osmo Terrassiõli**

**Artikkel:** 004, 006, 007, 009, 010, 013, 014, 016, 019, 020, 021

**1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata**

Täiendav oluline teave puudub.

**Aine/preparaadi kasutamine**

Puidu töötlusvahend

Katmiskomponent / Pinnakate / värv

##### **1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**

**Tootja/Tarnija:**

Osmo Holz und Color GmbH & Co. KG

Affhüppen Esch 12

D-48231 Warendorf

**Lähemat informatsiooni saab:**

Product safety department

Tel.: +49 (0) 251 / 692 - 188

Fax: +49 (0) 251 / 692 - 462

e-mail: helmut.starp@osmo.de

**1.4 Hüdaabitelefoni number**

emergency phone no. Berlin (24h): +49 (0) 30 / 30686 790 advisory service in German and English

#### **2. JAGU: Ohtude identifitseerimine**

##### **2.1 Aine või segu klassifitseerimine**

**Klassifikatsioon vastavalt**

**määrusele (EÜ) nr 1272/2008**

Toode ei kuulu CLP (ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamist käsitleva) määruse alusel klassifitseerimisele.

##### **2.2 Märgistuselemendid**

**Märgistus vastavalt määrusele**

**(EÜ) nr 1272/2008**

**Ohupiktogramm**

Kehtiv

Kehtiv

**Tunnussõna**

Kehtiv

**Ohulaused**

Kehtiv

**Hoiatuslaused**

Kuigi see toode ei ole identifitseerimiseeskirjade subjektiks, soovime järgida ohutuseeskirju.

Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.

P271 Käidelda üksnes välitingimustes või hästi ventileeritavas kohas.

P262 Vältida silma, nahale või rõivastele sattumist.

**Lisainformatsioon:**

Töös kemikaalidega järgida üldisi ohutuseeskirju.

EUH066 Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

(Jätub lehelt 2)

## Ohutuskaart

### Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 07.12.2015

Versiooni number 15

Läbi vaadatud: 07.12.2015

#### Kaubanduslik nimetus: **Osmo Terrassiõli**

(Jätkub lehel 1)

#### Informatsioon konkreetse ohu

#### kohta inimestele ja keskkonnale:

Warning:

Wash out any used cloth impregnated with this product immediately after use or store in an airtight container (danger of self-ignition)

#### 2.3 Muud ohud

*Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine*

**PBT:**

Ei ole kohaldatav.

**vPvB:**

Ei ole kohaldatav.


### 3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

#### 3.2 Segud

#### Kirjeldus:

Segu allpool loetletud ohutute lisanditega substantsidest.

#### Ohtlikud koostisosad:

CAS: 64742-48-9	Tööstusbensiin (nafta), hüdrogeenitud, raske	 Asp. Tox. 1, H304	30-60%
EÜ number: 918-481-9			
Indeksnumber: 649-327-00-6			
Reg.nr.: 01-2119457273-39			

#### Lisainformatsioon:

Loetletud riskitunnuste sõnaline kuju vastab osale 16.

### 4. JAGU: Esmaabimeetmed

#### 4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

#### Üldine informatsioon:

Koheselt eemaldada kogu tootega määrduvad riided.

Viige mõjutatud isikud välja värske õhu kätte.

#### Pärast sissehingamist:

Tagage värske õhk. Vajaduse korral proovige kunstlikku hingamist. Hoidke patsient soojas. Kui sümptomid säilivad, konsulteerige arstiga.

Teadvuse kaotamise korral paigutage patsient stabiilselt külili transportimiseks.

#### Pärast nahale sattumist:

Koheselt peske veega ja seebiga ning loputage täielikult.

Kui nahaärritus jätkub, konsulteerige arstiga.

#### Pärast silma sattumist:

Loputage avatud silm mõne minuti jooksul jooksva vee all. Seejärel konsulteerige arstiga.

#### Pärast allaneelamist:

Kemikaali allaneelamise korral pöörduda viivitamatult arsti poole ja näidata talle kemikaali pakendit või etiketti.

#### 4.2 Olulisemad akuutsed ja

#### hilisemad sümptomid ning mõju

Peavalu

Peapööritus

(Jätkub lehel 3)

## Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 07.12.2015

Versiooni number 15

Läbi vaadatud: 07.12.2015

**Kaubanduslik nimetus: Osmo Terrassiõli**

(Jätkub lehel 2)

**4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta**

Täiendav oluline teave puudub.

### 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

#### 5.1 Tulekustutusvahendid

**Sobivad kustutusained:**

CO<sub>2</sub>, kustutuspulber või veepihustus. Suuremaid leeke kustutada veepihustusega või alkoholikindla vahuga.

**Ohutuse seisukohalt mittesobivad**

**kustutusained:**

Vesi täisjoana

#### 5.2 Aine või seguga seotud

**erilised ohud**

Kuumenemise või tulekahju korral võimalik toksiliste gaaside teke.

#### 5.3 Nõuanded tuletõrjajatele

**Kaitsevarustus:**

Hingamisteid kaitsev seade.

**Lisainformatsioon**

Kõrvaldage tulekahjujärgne rusu ja tulekustutusvesi vastavalt ametlikele eeskirjadele. Jahutage ohustatud anumaid veepihustusega.

### 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

**6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

Kandke kaitsevarustus. Hoidke eemal kaitsmata isikuid.

Hoida eemal süttimisallikatest.

Tagage vastav ventilatsioon

**6.2 Keskkonnakaitse meetmed:**

Sattumisel veekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi informeerida vastavaid ametiasutusi.

Ei tohi sattuda kanalisatsiooni / pinnasele või krundivette.

**6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja vahendid:**

Kuum vesi ja puhastusvahend

Absorbeerige vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad).

**6.4 Viited muudele jagudele**

Informatsiooni käitlemise kohta vaadake osas 13.

Ei eralda ohtlikke substantse.

### 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

**7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**

Hoida eemal kuumusest ja otsesest päikesevalgusest.

(Jätkub lehel 4)

## Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 07.12.2015

Versiooni number 15

Läbi vaadatud: 07.12.2015

### Kaubanduslik nimetus: **Osmo Terrassiöli**

(Jätkub lehel 3)

Hoida mahutites tihedalt suletuna.  
Kasutada üksnes hästi ventileeritud piirkondades.  
Vältige udu teket.

#### **Informatsioon tule- ja**

**plahvatusvastase kaitse kohta:** Hoida eemal süttimisallikatest - mitte suitsetada.

#### **7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**

##### **Hoiustamine:**

##### **Nõudmised ladudele ja**

##### **anumatele:**

Säilitada külmas kohas.  
Säilitada üksnes originaalanumates.

#### **Informatsioon koos hoiustamise**

##### **kohta:**

Mitte säilitada koos leeliste (alustega).  
Mitte säilitada koos oksüdeerivate ja happeliste materjalidega.

#### **Lähem informatsioon**

##### **hoiustamistingimuste kohta:**

Anum säilitada tihedalt suletuna.  
Säilitada jahedas, kuivas kohas hästi suletud mahutites.

##### **Hoiustamisklass:**

10

##### **7.3 Erikasutus**

Täiendav oluline teave puudub.

### 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

#### **Lisainformatsioon tehniliste**

##### **seadmete kohta:**

Rohkem andmeid pole; vaadake punkt 7.

#### **8.1 Kontrolliparameetrid**

##### **Töökohas järelevalvatavad**

##### **koostisained piirväärtustega:**

Toode ei sisalda olulisel hulgal kriitiliste väärtustega materjale, mis vajavad järelevalvet töökohas.

##### **Lisainformatsioon:**

Nimekirjad kehtivad valmistamise ajal, mil kasutatakse alusdokumendina.

#### **8.2 Kokkupuute ohjamine**

##### **Isiklik kaitsevarustus:**

##### **Üldised kaitse- ja**

##### **hügieenimeetmed:**

Koheselt eemaldage kõik määrduvad ja saastunud riideid  
Hoida eemal toiduainetest, jookidest ja söökidest.  
Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.  
Mitte süüa, juua, suitseda või nuusata töötamise ajal.  
Mitte kanda tootega immutatud riidetükke pükste taskutes.

##### **Hingamisteede kaitse:**

Kasutage sobivat hingamisteede kaitseaset üksnes udu või auru moodustumise korral.  
Pole vajalik, kui ruum on hästi ventileeritav.

(Jätkub lehelt 5)

**Ohutuskaart**  
**Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31**

Trükkimiskuupäev 07.12.2015

Versiooni number 15

Läbi vaadatud: 07.12.2015

**Kaubanduslik nimetus: Osmo Terrassiöli**

(Jätkub lehel 4)

<b>Käte kaitsmine:</b>	Et vältida nahaprobleemide teket, vähendage kinnaste kandmine vajaliku miinimumini. Kinda materjali valik tuginedes läbitungivuse aegadele, difusiooni ja degradeerimisnäitajatele Kinnaste materjal peab olema läbitungimatu ja vastupidav toote/ substantsi/ preparaadi suhtes.
<b>Kinnaste materjal</b>	Nitrilkummist, NBR
<b>Kinnaste materjali läbitungimisaeg</b>	Täpse läbitungimisaega on määranud kaitsekinnaste tootja ning see tuleb järgida.
<b>Püsivaks kontaktiks sobivad järgnevatel materjalidest valmistatud kindad:</b>	Nitrilkummist, NBR Soovitav materjali paksus: $\geq 0,4$ mm
<b>Kaitsemiseks pritsmete eest sobivad järgnevatel materjalidest valmistatud kindad:</b>	Nitrilkummist, NBR
<b>Silmakaitse:</b>	Täitmise ajal soovitav kaitseprillide kandmine
<b>Kehakaitse:</b>	Kaitsev töörietus

**9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused**

**9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

**Üldine informatsioon**

**Välimus:**

<b>Kuju:</b>	Fluiid
<b>Värvus:</b>	Vastavalt toote spetsifikatsioonile
<b>Lõhn:</b>	Mahe

**Oleku muutus**

**Sulamispunkt/Sulamisvahemik:** Ei ole määratud.

**Keemispunkt /Keemisvahemik:**  $> 180$  °C

**Leegipunkt:**  $> 62$  °C (DIN EN ISO 2719)

**Süttimistemperatuur:**  $240$  °C

**Isesüttimine:** Toode ei ole isesüttiv.

**Plahvatusoht:** Toode ei ole plahvatusohtlik. Siiski on võimalik plahvatusohtliku õhu/auru segu teke.

**Plahvatuse piirväärtused:**

<b>Alumine:</b>	0,6 Vol %
<b>Ülemine:</b>	7,0 Vol %

(Jätkub lehelt 6)

## Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 07.12.2015

Versiooni number 15

Läbi vaadatud: 07.12.2015

### Kaubanduslik nimetus: **Osmo Terrassiõli**

(Jätkub lehel 5)

<b>Tihedus juures 20 °C:</b>	0,85 - 1,0 g/cm <sup>3</sup> (DIN 51757)
<b>Lahustatavus / Segunemine</b>	
<b>Vesi:</b>	Mittesegunev või raskelt segatav.
<b>Viskoossus:</b>	
<b>Kinemaatiline juures 20 °C:</b>	25-50 s (DIN 53211/3mm) >21 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)
<b>9.2 Muu teave</b>	Täiendav oluline teave puudub.

### 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

<b>10.1 Reaktsioonivõime</b>	Täiendav oluline teave puudub.
<b>10.2 Keemiline stabiilsus</b>	
<b>Termiline lagunemine / välditavad tingimused:</b>	Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.
<b>10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus</b>	Reageerib tootes immutatud tekstiilidega (nt puhastusvill).
<b>10.4 Tingimused, mida tuleb vältida</b>	Täiendav oluline teave puudub.
<b>10.5 Kokkusobimatud materjalid:</b>	Täiendav oluline teave puudub.
<b>10.6 Ohtlikud lagusaadused:</b>	Süsinikmonoksiid ja süsihappegaas Lämmastikoksiidid (NOx)
<b>Lisainformatsioon:</b>	Warning: Wash out any used cloth impregnated with this product immediately after use or store in an airtight container (danger of self-ignition)

### 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

#### 11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

##### Akuutne toksilisus

#### LD/LC50 väärtused klassifitseerimiseks:

#### 64742-48-9 Tööstusbensiin (nafta), hüdrogeenitud, raske

Suuliselt	LD50	> 5000 mg/kg (rat) (OECD 401)
Nahal	LD50	> 5000 mg/kg (rat) (OECD 402)
Sissehingamisel	LC50 / 4h	21 mg/l (rat) (OECD 403)

(Jätkub lehelt 7)

**Ohutuskaart**  
**Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31**

Trükkimiskuupäev 07.12.2015

Versiooni number 15

Läbi vaadatud: 07.12.2015

**Kaubanduslik nimetus: Osmo Terrassiõli**

(Jätkub lehel 6)

**96-29-7 2-Butanoonoksiim**

Suuliselt	LD50	3700 mg/kg (rat)
Nahal	LD50	200-2000 mg/kg (rat)
Sissehingamisel	LC50 / 4h	>10,5 mg/l (rat)

**Peamine ärritav efekt:**

**Nahka söövitav/ärritav** Pika või korduva kokkupuute korral nahaga võib lahusti määriva efekti tõttu põhjustada dermatiiti.

**Rasket silmade kahjustust/ärritust**

**põhjustav** Nicht geprüft

**Hingamisteede või naha**

**ülitundlikkust põhjustav** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivtoksilised mõjud**

**Mutageensusugurakkudele** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Kantserogeensus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Reproduktiivtoksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Sihtorgani suhtes toksilised –**

**ühekordne kokkupuude** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Sihtorgani suhtes toksilised –**

**korduv kokkupuude** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Hingamiskahjustus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**12. JAGU: Ökoloogiline teave**

**12.1 Toksilisus**

**Veetoksilisus:**

**64742-48-9 Tööstusbensiin (nafta), hüdrogeenitud, raske**

EC50 / 48h	> 1000 mg/l (daphnia) (OECD 202)
EC50/ 72h	> 1000 mg/l (algae) (OECD 201)
LC50 / 96h	> 1000 mg/l (fish) (OECD 203)
Biolog. Abbaubarkeit	(-) (leicht abbaubar)

**96-29-7 2-Butanoonoksiim**

EC50 / 48h	201 mg/l (daphnia)
IC50 / 72h	11,8 mg/l (algae)
LC50 / 96h	>100 mg/l (fish)

**12.2 Püsivus ja lagunduvus** Täiendav oluline teave puudub.

**12.3 Bioakumulatsioon** Täiendav oluline teave puudub.

**12.4 Liikuvus pinnases** Täiendav oluline teave puudub.

(Jätkub lehel 8)

**Ohutuskaart**  
**Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31**

Trükkimiskuupäev 07.12.2015

Versiooni number 15

Läbi vaadatud: 07.12.2015

**Kaubanduslik nimetus: Osmo Terrassiõli**

(Jätkub lehel 7)

**Täiendav keskkonnaalane informatsioon:**

**Üldised märkused:** Vee ohtlikkusklass 1 (Saksa eeskirjad) (Enesehinnang): kergelt ohtlik vee jaoks  
Toode ei tohi sattuda krundivesesse, vooluveekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi.

**12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**

**PBT:** Ei ole kohaldatav.

**vPvB:** Ei ole kohaldatav.

**12.6 Muud kahjulikud mõjud** Täiendav oluline teave puudub.

**13. JAGU: Jäätmekäitlus**

**13.1 Jäätmetöötlusmeetodid**

**Soovitused** Ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemidesse.

**Euroopa jäätmekataloog**

08 01 11*	orgaanilisi lahusteid või muid ohtlikke aineid sisaldavad värvi- ja lakijäätmed
15 01 10*	ohtlikke aineid sisaldavad või nendega saastunud pakendid

**Puhastamata pakend:**

**Soovitused:** Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.

**Soovitavad puhastusagendid:** Lahusti nafta

**14. JAGU: Veonõuded**

**14.1 ÜRO number**

**ADR, ADN, IMDG, IATA** Kehtiv

**14.2 ÜRO veose tunnusnimetus**

**ADR, ADN, IMDG, IATA** Kehtiv

**14.3 Transpordi ohuklass(id)**

**ADR, ADN, IMDG, IATA**  
**klass** Kehtiv

**14.4 Pakendirühm**

**ADR, IMDG, IATA** Kehtiv

**14.5 Keskkonnaohud:**

**Mere saasteaine:** Ei

**14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele** Ei ole kohaldatav.

(Jätkub lehel 9)



**Ohutuskaart**  
**Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31**

Trükkimiskuupäev 07.12.2015

Versiooni number 15

Läbi vaadatud: 07.12.2015

**Kaubanduslik nimetus: Osmo Terrassiõli**

(Jätkub lehel 8)

**14.7 Transportimine mahlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga** Ei ole kohaldatav.

**UN "Model Regulation":** Kehtiv

**15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid**

**15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/ õigusaktid** Täiendav oluline teave puudub.

**15.2 Kemikaaliohutuse hindamine:** Kemikaaliohutuse hindamist ei ole läbi viidud.

**16. JAGU: Muu teave**

Käesolev informatsioon põhineb meie praegustele teadmistele. Siiski ei garanteeri see mõningaid spetsiifilisi tootemadusi ning ei kehtesta õiguslikult kehtivaid lepingulisi suhteid.

**Vastavad tunnused** H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

**MSDS-d väljastav amet:** Abteilung Produktsicherheit

**Kontaktisik:** Hr. Dr. Starp

**Lühendid ja akronüümid:** ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1

**\* Kuupäev võrreldud eelmise muudetud versiooniga.**

